

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAINAPILAP

CLUJ, 1936. V. ÉVFOLYAM
NOVEMBER 10
261. SZÁM
Kedd

MADRID ELESETT

Plum mondotta: a spanyol benemavakozási egyezményvel Európát az általános háború veszedelmétől szabadítottuk meg. Még folyik a küzdelem Madrid belső részeinek birtoklásáért. Hitler szerint, ha valaki megkísérelné Németországot megtámadni, olyan lecke lenne része, amit soha nem felejtene el. Pál jugoszláv régens herceg illetve Beck lengyel külügyminiszter Londonban, Ciano olasz külügyminiszter pedig Bécsben tárgyal

(LONDON.) (Reuters.) Európa, de talán az egész világ a madridi események hatása alatt áll. Amennyire a külföldi sajtó rövid jelentéseiből és a hozzáfűzött kommentárokból megítélni lehet, ilyen gyors ütemű megrohanásra és az azt követő sikerre senkise számított, bár a Times katonai szakértője már a múlt hét elején megírta, hogy a fő város stratégiailag tarthatatlan és elestének napja kizárólag Franco tábornoktól függ. A legrészletesebben foglalkozik az eseménnyel a Sunday Dispatch, mely tegnap délután külön kiadást adott és közli benne, hogy sikerült összeköttetést létesítenie Forbessel, a madridi angol konzullal, akitől telefoni uton hosszabb helyzetjelentést kapott. Eszerint az a városrész, ahol az angol követség épülete van, aránylag nyugodt és szinte hasonlít a mindennapi képhez. Nagyon jól látni azonban az épület tetejéről a külvárosokban felvillanó lövedékeket és hallatszik az állandó ágyudörgés. Forbes jelentette azt is, hogy a lakosság örömmel fogadta a bevonuló nemzetieket és már az első negyed órában összetörte a spanyol kommunistapárt lapjának egész szerkesztőségét és nyomda berendezését. Elmondotta a követ azt is, hogy a madridi angol alattvalók valamennyien (mintegy 200 ember) a követésen tartózkodnak és bántódása egyiküknek sem esett. Végül közli a lap, hogy Forbes telefonon beszélt a Valenciában tartózkodó Del Bayo külügyminiszterrel, aki bejelentette, hogy tovább folytatják a küzdelmet. Megindultak a Madrid elestével kapcsolatos diplomáciai tárgyalások is London és Páris között, még pedig a Franco kormányzat elismerésének tárgyában. London bizonyos feltételek mellett Madrid teljes elfoglalása, Valencia bevétel, az északi (bilbaói szakasz) front likvidálása esetén — Reuter szerint — hajlandó elismerni a burgisi kormányt, míg Páris egyelőre a baloldali erős nyomására semmi körülmények között se hajlandó erre.

Az egyes jelentések Madrid és a fontosabb más külpolitikai eseményekről a következők:

FRANCO CSAPATAI BEVONULTAK MADRIDBA
(TENEFFA.) (Reuters.) A felkelők Madrid elleni támadásukat a

haditerv szerint szinte óramű pontossággal hajtották végre. Amint ki derült, a megrohanás nem a délnyugati félen, ahonnan várták, hanem északnyugatról kezdődött, ahol a politikai foglyok (tuszok) börtönei állanak, mert Franco első sorban is ezeket akarta megmenteni. Hogy ez mennyiben sikerült, azt megállapítani nem lehet, mert hivatalos jelentés ezirányban nem érkezett.

5000 ÉS 17.000 HALOTT

(LONDON.) (Reuters.) Megerősítésre váró magánhíradások szerint a kormányt támogató anarchista 5000 tuszt végeztek volna ki, mire a bevonuló forradalmárok 17.000 anarchistát, kommunistát és kormánymilícia tagot lőttek volna halomra.

MÉG FOLYIK A KÜZDELEM AZ EGYES KÜLVÁROSOKBAN

(SEVILLA.) (Reuters.) Hivatalos forradalmi részről jelentés szerint az egyes külvárosok birtoklásáért elkecsereedett küzdelem folyik. Az utcákat lépcsőről-lépcsőre szuronyharmokkal kell elfoglalni, mert a nép

frontiak kétségbeesett ellenállást fejtenek ki. Tegnap délután is meg erős repülőtevékenység jegyében folytak a küzdelmek. A nagyvásártér környékét, ahol a madridi kormányzat repülő elhárító ütegei voltak felállítva, erősen bombázták, hogy az ágyukat elhallgattassák. Későbbi jelentés arról számol be, hogy a felkelők elvágták a Madrid-Valencia felé vezető kijáratot és az ostromgyűrű a város körül bezárult.

A CABALLERO-KORMÁNY ÉS A SZOVJET KÖVET VALENCIÁBA MENEKÜLT

(VALENCIA.) (Reuters.) Caballero, a kormány tagjai és Rosenberg szovjet követ ide érkeztek. Caballero azonnal kiáltványt bocsájtott ki, melyben sajnálatát fejezi ki, hogy Madridot azért, hogy a harcok kimenetelét ne zavarja, el kellett hagynia, de ez nem jelentő az ügy feladását, mert a kormány el van szánva arra, hogy a küzdelmet a végső diadalig folytatja. Ezt a tervét és célját azzal, hogy a fővárosból távozott, biztosabban elérheti.

Franco kiáltványa Madridhoz

(TOLEDO.) (Reuters.) Franco elnök kiáltványban fordult a főváros népéhez és a várost védő kormány miliciához, amelyben bejelenti, hogy minden körülmények között birtokába veszi Madridot és felszólítja a népfrontiakat, hogy távolítsák el asszonyaikat és gyermekeiket azokról a helyekről, ahol ellenállást tanúsítanak, mert ezeket a részeket nehéz tüzérséggel könyörtelenül lövetni fogja. A kiáltványt így fejezi be: Legyetek nyugodtak. Akik nem bűnösök, azoknak nincs mit félniük. Kiáltások velünk: Eljen Spanyolország!

ELESETT EL ESCORIAL

(VALLADOLID.) (Reuters.) Az El Escorialt védők tegnap délelőtti megadták magukat és Molla tábornok csapatai puskaövés nélkül vo

Hitler kancellár nagy beszéde

(MÜNCHEN.) (Deutschlandsender.) Hitler vezér és kancellár Münchenben tegnap este abban a szörnyhelyiségben, ahol 13 évvel ezelőtt 1923. november 8-án a rendelet az államhatalom erőszakos uton való

mentek be.

A PÁRISI SPANYOL KÖVET NYILATKOZATA

(PARIS.) (Reuters.) A párisi spanyol követ tegnap a Reuter munkatársai előtt kijelentette, hogy a küzdelmet a törvényes spanyol kormány annak ellenére se adja fel, hogy Madrid elesett. A világ rokonszenve Caballero mellett van, de mellette van Spanyolország minden értéke és kincse is, amit Valenciába szállítottak és inkább a tengerbe dobják, semhogy átengedjék azokat a nemzetieknek.

A BARCELONAI LEADÓ ELISMERI MADRID ELFOGLALÁSÁT

(BARCELONA.) (Reuters.) A katalán leadó tegnap este bejelentette, hogy Franco csapatai elfoglalták Madridot.

Elmondotta, hogy a sikertelenség és az azt követő 13 hónapi fogház magánya érlelték meg benne azt a gondolatot, hogy legyen a további puccskísérletekről és igyekezzen a maga pártkeretein belül fokozatos és lassu munkával kiépíteni azt az új államszervezetet, amely a régi vértelenül elteheti útjából. Ez 10 év alatt sikerült is, mert 1933-ban úgy vette kezébe a hatalmat, hogy Németországban ezalatt a forradalom alatt még egy ablak se törött be. Ez pedig nagy szó — mondotta — mert hogy a forradalom mit jelent, az Európa egy államában láthatjuk. Ezek, tízezrek, esetleg százazatok halálát. A nemzeti szocialista pártnak ez a vértelenség a legnagyobb dicsőrete a múltból, a jelenből pedig az, hogy olyan hadsereget teremtett az országban, mely a régi, háboru előtti haderőt messze felülmúlja. Nemcsak hogy minden elképzelhető fegyverrel szembeszáll és rendelkezik, hanem még attól is mentve van, hogy belső bomlással megfertőzhessék. Az agitátoroktól is védett tehát. Ha valaki megkísérelné Németországot megtámadni, olyan lecke lenne része, amit soha nem felejtene el. Három évet át éjjelnappal dolgoztak az ország gyárai, hogy a haderőt felfegyverezzék. Ez sikerült is. Annyira sikerült, hogy ma már Németországgal első sorban számolni kell. Bármilyen megbecsült is a külföld szeretete az országgal szemben, de sokkal jelentősebb a tisztelet. Ezt a tiszteletet már jórészt megszerezte és eljön a nap, amikor Európa úgy fog a németbirodalomra tekinteni, mint a régi kultúra gránit alapokon álló tiszteletreméltó bástyájára.

ELINTÉZÉS NYERT A CHAMBERY-I INCIDENTS HIVATALOSAN IS

(PARIS.) Havas.) Amint már jelentettük, a chambery-i olasz konzulátus egyik tisztviselőjét egy francia kommunista tettleg bántalmazta. Delbos francia külügyminiszter tegnap Cerutti olasz követnél személyesen is kifejezte sajnálatát az eset miatt és így a diplomáciai utra terelődött ügy hivatalosan is befejezést nyert.

AUSTEN CHAMBERLAIN NAGY FELTÜNETEST KELTŐ CIKKE NÉMETORSZÁG POLITIKÁJÁRÓL

(LONDON.) (Reuters.) Angol és világpolitikai körökben nagy feltűnést keltett Austen Chamberlain cikke, mely a Daily Telegraphban jelent meg és Németország politikájával foglalkozik. Vajon melyik az az igazi árca Berlinnek? — kérdezi a cikkben. — Azé, amit Göring és Goebbels mutattak, az a gyarmatalk elrablásával vádoltak bennünket, vagy a Ribbentroppé, aki azzal a kijelentéssel foglalta el londoni nagyköveti hivatalát, hogy a barát

**A legújabb divatszövegek
garantált minőségben gyári árban csak**

TIRMAN

**posztódrufában sze-
rezhetők be CLUJ, Regina Maria No. 26.**

ságot akarja kimélyíteni Anglia és a Harmadik Birodalom között? Ezt az idők fogják megmutatni és mi remélünk a barátságban, de csak úgy, ha a Wilhelmstrasse nem kívánja tőlünk, hogy részt vegyünk a szovjet-ellenes keresztshadjárásban, mert azt nem tesszük, de nem vagyunk hajlandók Németország bekerítésében sem segédkeztet nyújtani senkinek, mert mi egyetlen angol gránátosunk csontjainak épségét többre becsüljük az egész nemzeti szocialista és bolsevik szóharcnál.

BECK LENGYEL KÜLÜGYMINISZTER LONDONBA ERKEZETT

(LONDON.) (Reuter.) Beck lengyel külügyminiszter tegnap este feleségével együtt Londonba érkezett. A pályaudvaron a londoni lengyel követség tagjain kívül Anglia kormányának hivatalos képviselőiben maga Eden külügyminiszter fogadta a vendégeket.

GRÓF CIANO BÉCSBEN

(BÉCS.) (MTI.) Gróf Galeazzo Ciano külügyminiszter feleségével Berger Waldenegg római osztrák követ és meghatalmazott miniszter kíséretében Bécsbe megérkezett. A vendégeket Schuschnigg kancellár fogadta és kísérté el a részükre lefoglalt előkei szállodai lakásukra. Ma a város megtekintése van programon, holnap szintén, míg szerdán megkezdődik a külügyi vezetők tanácskozása. Az osztrák lapok hasábjain keresztül foglalkoznak a tárgyalással, melyről megjegyzik, hogy a római szövetség államainak elhatározásai igen jelentősek lesznek Európa további sorsára nézve.

AZ ANGOL ALSÓHÁZ SZOMBATI ÜLÉSE

(LONDON.) (Reuter.) Az alsóházban benyújtásra került az új rendvédelmi törvény, mely megtiltja a formaruhák viselését és a katonai jellegű alakulatok toborzását. A törvénytervezetet, hir szerint, minden valószínűség ezt mutatja, nagy többséggel szavazzák meg.

AZ ÉHSÉGFELVONULÁS LONDON ELLEN

(LONDON.) (Reuter.) Az Anglia északi részéből és Skóciából elindult mintegy 2000 főnyi munkanélküli „éhség felvonulása” során tegnap este elérte London külvárosait. Ma a parlament elé vonul a menet, hogy ily módon hívja fel a kormány figyelmét a munkanélküliség problémájának sürgős rendezésére. Rendzavarás sehol nem történt.

SZTOJADINOVICS JUGOSZLAV MINISZTERELNÖK NYILATKOZATA BULGÁRIAI LÁTOGATÁSÁRÓL

(BELGRÁD.) (Reuter.) Sztojadinovics miniszterelnök a sajtó képviselői előtt nyilatkozott Boris bolgár cárnál tett látogatásáról. Az a szívélyesség, ahogyan engem öfelsége a Kricimben fogadott — mondotta Sztojadinovics — arra enged következtetni, hogy az az állításom, mely szerint Bulgária és Jugoszlávia között a viszony még soha se volt ennyire jó nem légből kapott. Boris cárnak referátum ankarai utamról is, amit öfelsége nagy érdeklődéssel hallgatott és amikor hazatértem grádba, az volt a meggyőződés — folytatta a miniszterelnök — hogy a két ország érdekében én és barátom Kiosseivanoff bolgár kormányfő felbecsülhetetlen szolgálatait végez-

JAWOL

Az ember legjobb barátja, leghűségesebb őrzője, legnataalmasabb védelmezője AZ ŐSZI VÁLTOZATOS IDŐJÁRÁSBAN

**hűlés, gripa, zsába
fejfájások stb. ellen
csak a**

JAWOL

JAWOL

**SEGIT, MEGRÖNYEBBIT, GYÓGYIT
AZ ÖSSZES GYÓGYSZER KÖZÜL
A LEGHATÁSOSABB. KAPHATÓ
GYÓGYSZERTÁRAKBAN.**

tünk és fogunk végezni a jövőben is.

**BEFEJEZŐDTEK A VATIKÁN
—USA TÁRGYALÁSOK**

(WASHINGTON.) (Reuter.) Facelli bíboros, ki az USA—Vatikán tárgyalásokat az amerikai kormány nyal a Vatikán nevében lefolytatta, tegnap hajón elhagyta Észak Amerika területét.

**ROOSEVELT GYŐZELMET
ÜNNEPLI A FRANCIA SAJTÓ**

(PÁRIS.) (Reuter.) A sajtó annak ellenére, hogy az egymásra torló események mellett a pár nappal ezelőtt történetekre visszapillantani alig tud, mégis hosszú cikkekben foglalkozik az elnökválasztással és kiemeli a demokrata párt nagy diadalát is, ami, francia lapok szerint, a francia népfőnt dicsősége is. A Paris Midi így ír: Roosevelt sajátos erejű ember, olyan, aki adott pillanathan döntően befolyásolhatja a béke ügyét. Herriot a Paris Soirban már a második cikket írja Rooseveltről. Ő a békeszolgálat megtestesítője — mondja — és rá a világtörténelemben nagy elhivatottság vár. Csak az ilyen férfiak tudják megmenteni a világot az összeroppanástól. Hasonló szellemben írnak a többi lapok is.

**MIT FOG TARTALMAZNI AZ
ÚJ RÓMAI JUGOSZLAV KÖ-
VET MEGBIZÓLEVELE?**

(RÓMA.) (Stefani.) Olasz politikai körök nagy érdeklődéssel várják az új jugoszláv követ bemutatkozását és pedig elsősorban azért, hogy vajjon a Viktor Emanuelnek átnyújtandó megbízólevélben az olasz uralkodót milyen címmel illeti? Rajta lesz-e az „olasz király” megjelölés mellett az „Aethiopia császára” rangjelzés is, mert ez egyrészt Abesszinia annexiójának hivatalos elismerését fogja jelenteni, másrészt ellenkező esetben visszautasításra találhat, mint a francia megbízott esetében is történt.

**Elegáns hölgyek szükségletüket csakis a november hó 3-án megnyitott „SILK” (Schildkraut Jenő) rövid és divatruháiban sze-
rezhetik be PIATA UNIRII No. 9
előzékeny kiszolgálás mellett.**

**Mihály vajda nevenapját
ünnepelték tegnap
az országban**

**A Vitéz Mihály lovagok öfelsége jelenlétében
tefték újabb fűségüket**

(BUCURESTI.) Szent Mihály napján a fővárosban nagy ünnepségek voltak. Ez alkalommal ünnepelték Bucurestiben a patriarka által szolgáltott Te-Deummal Mihály vajda nevenapját, a kormány tagjainak és az előkelőségeknek részvételével, Tatarescu

A JUGOSZLAV RÉGENSHERCEG LONDONBAN

(BELGRÁD.) Pál jugoszláv régensherceg a DNB ügynökség jelentése szerint 2—3 heti tartózkodásra külföldre utazott. A régensherceg útja magánjellegű s ő elsősorban is Londonba megy.

A Drina-bánságban egyébként a községi választások most folynak teljes rendben és a kormánylista 77 százalékos győzelmet aratott.

**ÉRVÉNYBEN MARAD AZ
OROSZ—FRANCIA MEGEGYEZÉS**

(PÁRIS.) Az egyesült szociálistá-part kongresszusán Blum kijelentette, hogy a spanyol benemavatókzási egyezmény megkötésével Európát általános háború veszedelmétől szabadították meg. Majd hangoztatta, hogy az orosz—francia megegyezés teljesen érvényben maradt. Végül köszöntét fejezte ki a kommunista pártnak a kormány támogatásáért. A kongresszus a kormánynak teljes bizalmat szavazott.

**MADRID BELVÁROSAÉRT
ÁLL MEG A HARC**

(MADRID.) Vasárnap este a madridi rádió bejelentette, hogy a nemzetiek elfoglalták a fővárost. A bejelentés szerint elsőnek a főposta épületére tüzték ki a fehér lobogót szombaton éjjel, míg vasárnap hajnalban került sor a rádióleadó elfoglalására. A vasárnap éjjeli jelentések szerint a nemzetiek az összes külvárosokat elfoglalták és most a belváros birtokáért folyik az ádáz harc, amelyet az észeknyugati fronton 25 ezer ember véd. Tegnap délelőtt a nemzetiek bombázták a belvárost is, de jelentősebb károk nélkül. A külföldi követek nem utaztak el Madridból, hogy alattvalóik védelmére legyenek. A londoni spanyol követ szerint még nincs szó Madrid teljes elfoglalásáról, csak egyes negyedekről és a harcok még erősen állanak. Azana köztársasági elnök különben 70 kilométerre Barcelonától a monserati kolostorban tartózkodik.

sok áldozatát. Majd Mussolininek válaszolta, hogy a határokat a hadsereg mindig és mindenkiel szemben megvédi. Vitéz Mihály emléke mellett Eminescu Mihálynak sirjánál is emlékünepségek voltak.

A királyi palotában a Vitéz Mihályrend lovagjai ülték össze hagyományos ebédjükre. Egyházi szertartás után a lovagteremben gyűltek össze, majd több szónok hangoztatta hűségét az uralkodó iránt. A beszédekre öfelsége válaszolva kijelentette, hogy mindenkinek a legtökéletesebb egységre van szüksége, mert nem tudni, hogy a holnap mit hoz. Végül a megjelentek Mussolini beszédére válaszul eskü tettek, hogy utolsó csepp véréig kácsol az ország védelmére. Ugyancsak tegnap leplezték le Kogalniceanu Mihály szobrát. Az uralkodó hir szerint ma kihallgatáson fogadja Mihalachet, aki még öfelsége prágai útja előtt kérte ezt a kihallgatást.

**ROMÁN—OLASZ KERESKE-
DELMI EGYEZMÉNY**

Római jelentés szerint Lugoseanu a Chigi-palotában tegnap írta alá a román—olasz kereskedelmi egyezmény ideiglenes jegyőkönyvét, amely november 12-ikével lép életbe és husznapra szól. Olasz részről Giannini miniszter írta alá a távollévő Ciano helyett.

**Vajda és Goga válaszoltak
Mussolininek**

A román front cluji gyűlésén tegnap Vajda válaszolt Mussolininek, akinek milánói beszédét „szerencsétlen” beszédnek nevezte. Szerinte nemzeti egység, nem pedig választásra van szükség, a nacionalista és kommunista Európa között. Románia a maga jogait a hadsereg által hozott áldozatok révén vívta ki és azt örök birtokaként kell megőrizze és megvédjé.

A keresztény nemzeti párt bucuresti nagy-gyűlésén Goga és Cuza fogadták a felvonulók diszmenetét, amely több órán át tartott. Ezután a Velodrom épületében Goga és Cuza beszéltek. Cuza kijelentette, Mussolininek válaszolva, hogy Románia tud élni Róma nélkül is. A Hitlerista Németországnak pedig ezt: Németországgal van egy közös célunk és feladatunk: Harcolni a kommunizmus ellen. Goga Cuza dícsérete után Mussolininek válaszolva kijelentette, hogy szerinte nincs megcsontított Magyarország, mert a mai Magyarország határait a békeszerződés értelmében a nemzetiségi elv figyelembevételével állapították meg. Azt a tényt, hogy a csatolt területeken a magyarság kisebbségben van Olaszország is elismerte a béketárgyalásokon s akkor mindent el is fogadott. Románia határait minden körülmények között meg kell védeni. Majd a Madridba bevonult Franco tábornokot köszöntötte, kijelentve, hogy Oroszországgal semmiféle szerződést nem akar, végül pedig azzal fejezte be beszédét, hogy Románia szívesen fog kezdet Németországgal, ha az elismeri a határait.

— Iparművészeti kiállítást nyitott vasárnap, november 1-én a Marechal Foch és Berdeuccák sarkán levő üzlethelyiségben Görög József iparművész. Érdekes és művészeti felfaragások, házak, miniatűr székely fa'u. értékes díszítések kerülnek kiállításra amely iránt városszerte nagy érdeklődés nyilvánul meg. Nyitva l. h. 10-éig.

TUNGSRAM® Duplaspirálla

JOB B É S O L C S Ó B B F É N Y F O R R Á S !

**Az ember szívesebben
egészséges és gazdag,
mint szegény és beteg.**

ezzel az aranyigazsággal kezdi leve lét dr. B. M. brasovi földbirtokos. Majd így folytatja: „Nálam meg volt az előfeltétele annak, hogy teljesüljön ez a közhelyszerű igazság és ha az általam jelenleg használt „GASTRO D.” gyógyszer 10 évvel ezelőtt fel találták volna, egészségesen és jólétben telt volna el eddigi életem is. Tíz évig szenvedtem gyomor- és bélgörcsökben, az utolsó években már mindent kihánytam, 16 kg.-ot fogytam, a szenvedés úgy megöregített, hogy 34 évem dacára 50 évesnek néztem ki. Apámtól örökölt szép vagyonom majdnem ráment kinzó betegségeim kezelésére. Már felhagytam minden reménnyel, mikor egy barátom fel hívta figyelmemet az amerikai gyógy növényből készült GASTRO D. nevű gyógyszerre, amitől ő is meggyógyult. S most — három hónapi keze lés után — örömmel közlöm, hogy teljesen meggyógyultam, ingerlé kenységem megszűnt, visszanyertem munkaképességemet és ezzel családi boldogságom is újra visszatért.

GASTRO D. kapható az ország minden gyógyszerárában és drogériájában, vagy postán megrendelhető 130 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárában, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

A TÖRVÉNYSZÉK HIREIBŐL

A Lebeda-cég hamis bukása ügyében a cluji törvényszéken ma is folytak a tanú kihallgatások. A perbeszédekre előreláthatólag csak később kerül sor. — A törvényszék vádánácsa ma szabadlábra helyezte Gardan Susanna lopás vádjával letartóztatott fiatalkorú tolvajnőt. — Ezzel szemben a IV. szekció Puscariu-Cojocaru vádánácsa megerősítette Müller Sándor közismert zsebmetsző 30 napos vizsgálati fogságát. Müller, az oradeai-cluji vasutvonalon tartóztatták le, mert egy urinó karjára levágta a kizárólag. Az urinó fedezve a lopást, megrántotta a vészféket és így sikerült a zsebmetszőt letartóztatni.

— A szegény béna asszony kérése. Szomorú életű, munkaképtelen, 69 éves szerencsétlen öregasszony könyörgését ajánljuk az adakozó szívű olvasóink figyelmébe. A szegény, beteg, béna asszony Gábor Ferencné, aki Orfanilor ucca 2. szám alatt lakik. Évek óta özvegy, egyetlen gyermekét, aki öregségében gyámolíthatná, a háboruban elesett s így teljesen elhagyatva, egy kis oduban nyomorog, amiért a havi 150 lej bért se bírja fizetni. Mig egészséges és munkabíró volt, mosással kereste meg kenyerét, majd később tollfosztásból tengette életét. Most, hogy betegsége rosszabbra fordult s beállott a tél, fűtetlen szobáskájában beteg, a legnagyobb nélkülözések között él. Levélben könyörög a jólelkű embereknek, segítsenek rajta, hogy a télen éhen ne haljon. Pénzbeli, vagy természetbeni adományokat kiadók hivatalunk is szívesen továbbítja a szegény, beteg Gábor Ferencné részére.

Meghívás helyett lelkészválasztást kívánnak az alsóvárosi református parókia hívei

(CLUJ.) A Cluj-Alsóvárosi református parókia híveit még mindig a megüresedett lelkészi állás betöltésének ügye foglalkoztatja. A hívek egy része nem helyesli a presbitérium által a határozatát, hogy meghívással akarja betölteni ezt a nagyon is exponált lelkészi állást. Minthogy az utolsó szót a lelkész választó közgyűlés mondja ki ebben az ügyben, a közgyűlésre erősen készülnek, azok akik minden személyi tekintet nélkül az egyház eminens érdekét kívánják szolgálni. E tábor körének több számottevő egyénisége szerint fiatal, munkaszerető és munkabíró, az állam nyelvét tökéletesen beszélő lelkész óhajtanak az alsóvárosi parókia. Utalnak arra, hogy a vezető pozíciók elnyerésénél a világban most mindenütt előnyben részesítik a fiatalok. A nemrég püspökké lett Vásárhelyi János is alig múlt 30 éves, amikor alsóvárosi református lelkészi állását ezelőtt 15 évvel elfoglalta s amikor fiatalságára való tekintettel képességeit Clujon alig is ismerhették. Csak azt tudták róla, hogy a köziszeletnek örvendő Vásárhelyi Boldizsár cluji ref. lelkész öccse. De a választás jól bevált. Hivatalos hévvel, nagy munkaszeretettel fogott hozzá a reá váró feladatok elvégzéséhez és pályája innen vezet fel a püspöki székhöz.

Clujon tehát már tradíció, mint a felsóvárosi és hídelvei példák is mutatják, hogy az itteni állásokat fiatal, tetterős egyénekkel töltötték be. De így is van az jól, mert négy-öt, sőt több év is kell ahhoz, amíg magát az illető sokoldalú teendőibe be dolgozhatja és fáradságos munkájának eredménye is csak ezután mu

tatkoznak meg. Mig, ha az idősebb, nemzedékből hoznának lelkészt, mikorra kiismerné magát a sokoldalú munkában, már kész is a megérett nyugalomba. Ez pedig senmi esetre sem helyeselhető szempont. Fontos az is, hogy az alsóvárosi lelkész bírja tökéletesen az állam nyelvét, mert Clujon, mint a legnépesebb felekezeti református lelkész illeti meg a községi tanácsba való hivatalos delegálás a közigazgatási törvény értelmében. Egyházi, iskolai és egyéb ügyekben rendkívül sokat jelent, ha a lelkész az állam nyelvét bírva közvetlenül tárgyalhat az állami és városi hatóságokkal. Ezért indult meg erős mozgalom, hogy a lelkész választó közgyűlésen ne a meghívás, hanem a lelkészválasztás elve érvényesüljön. A presbitérium tudvalevően Kádár Géza zalán esperes meghívása mellett döntött, aki nek kétségtelenül van jelentős tábor. A választás kimondásának esete pedig nagy pártja van Kilyén György piri lelkésznek, aki hosszú időn keresztül volt Vásárhelyi püspök mellett alsóvárosi segédlelkész, az államnyelvet teljesen ismeri és cluj tartózkodása alatt jól megismerte ezt az egyházrészt és a lelkészi teendőket. Beszélnek még Horváth László jelenlegi bucarestii segédlelkész megválasztásának eshetőségéről, akinek hosszú évek külföldi munkája áll a háta megett és széleslátókörű nagyon képzett lelkész. Minden esetre a kérdés végleges eldöntése előtt még sok diszkusszió fog lefolyni arról, hogy kivel is töltsék be a püspökké lett Vásárhelyi János lelkészi örökét.

rülötte. Törékeny kis külvárosi tündér teszi kezét a masinára. Mikor a Jósda plánétáját elolvasta, ökolbor szorult a keze s fenyegetően ennyit mond: „megállj Jósda!...” Biztosan, a masina azt jósolta, hogy szerelmese meg fogja csáni... álmod, vágyakat semmisít meg a Jósda. A csoda ketrec „igazgatónöje” nem törődik tovább — kacagva bevasalja a három lejelet — s osztja a cédulákat mindenkinek, aki hiszi, hogy az új begyek idegszálaiból olvasni tud a csemető, zümmögő titokgép...

Lökdösve, lármázzva, fűtyülve diákok érkeznek. Fizetnek és hozzatnak a géppel. Egyik diák kéresemre megmutatja a cédulát. Olvasom... „Sokra viszi, ha egészsége nem hagyja cserben. Csalódik, de a végén nyel. Higgyen annak a csinos, barna lány nak s csókja sohasem válik keserűvé...” A diák arcát előnti az öröms indul a barna lányhoz. Hisz a leány szerelmében, ölelésben, mert a csoda ketrec mondotta...

Már a várost körülölelő hegyekre leszállott az este, de a tolongás egyre turt a hazudozó gép előtt.

Szegény magyar postás érkezik és szerényen odalép a géphez, hogy jó soltasson. Kíváncsi vagyok, hogy mit húzott ennek az utrakerült magyar nak a gép. Elbámulva látom, a jósda masina vakmerőségét. Ugyanazt a cédulát adta az elbocsátott postának mint annak a nének, akit azzal biztatott a titokfejtő cédula, hogy nem létező lánya gazdag ügyvédhez megy férjhez... Mérgesen nézek a világhírű csoda ketrecre, mert gúnyolódik a sorsvert ember bánatával... Azon nem döbbsentem meg, hogy így tolong a nép a Jósda előtt. Én is érzem, mint más száz és ezer ember, hogy kibírhatalan ez a csaló, hazudozó élet s a nagy lelki nyugtalanságban mindenki kapkod, hogy belásson a titkokat rejtegető jövőbe...

Ugy gondolatban ehhez a csoda ketrechez hasonlítom a mai életet is. Epedve, égve, sóvárogva várunk valami jó titokfejtő csodára — de az öröm helyett csalódást és hazugságot aratunk a balsors tövis-mezejéről...

Gyallav Pap Sándor.

A KISEBBSÉGI UJSÁGÍRÓ SZERVEZET A BRASSÓI LAPOK BETILTÁSÁNAK HATALYTALANÍ TÁSÁT KÉRTE

(CLUJ.) Juca belügyminiszter a Brassói Lapok megjelenését további intézkedésig betiltotta, minden közlelbi indoklás nélkül. A betiltó végzés ellen, amely széles körben nagy feltűnést keltett, a kisebbségi ujságíró szervezet az alábbi távirattal fordult a belügyminiszterhez, kérve a rendelkezés visszavonását:

Dimitrie Iuca belügyminiszter ur Excellenciájának Bucuresti. A Romániai Népkisebbségi Ujságírószervezet megdöbbenve értesül a Brassói Lapok megjelenésének betiltásáról stop. Ez a rendelkezés nemcsak a sajtószabadságot sérti, hanem számos ujságíró és nyomdász és egyéb alkalmazottak kenyerét is veszélyezteti stop. Eppen ezért mély tisztelettel kérjük Excellenciát, hogy a felfüggesztő rendeletet hatálytalanítsa. Sárkány Gábor s. k., elnök. Demeter Béla s. k., főtáskár.

SELECT MOZGÓ bemutatja az első antibolszevista filmet:

EMBERI BESTIÁK

Főszerepben: INKIJINOFF
A darab színhelye a mai Oroszország. — Német párbeszédekkel!

Villamos erőre berendezett Jósda, amely ujjhegyről olvassa le az élet titkait és a jövőndöt

(CLUJ.) A főpostával szemben rozoga fászkisztr áll a malomárok partján. Rajta világhírű csoda ketrec: a villamos erőre berendezett Jósda. A csoda ketrec homlokzatán ventilátor forog s két csengő csilingel. A pazar fényben emberek, asszonyok tolonganak. A villamos masina három lejért belélt a lekekbe, az élet titkait felderíti. A masina jobb és baloldalán szegkek állanak ki egy asztalféle deszkából, erre kell ráhelyezni az ujjakat. Az ördögi masina az ujjbegyek idegeiből olvassa ki, hogy kire mit vár a jövőben...

ÓRÁNKENT ÖTVENEN A MASINA ELŐTT

Rongyos néni jön lihegve. Kopott rongyaiból előkotorja a három lejt. Arcán látszik, hogy lámpaláza van.

Két érdes keze reszket a jósoló masina szegkein. Zug-zümmög a csoda ketrec s pillanat múlva a Jósda igazgatónöje cédulát ad át a remegő asszonynak. Barátságot kötök a néniel és megengedi, hogy elolvassam a titokfejtő cédulát. „Szerencsés lesz, mert hisz az Istenben. Férje elhagyja, de visszatér. Leányát ügyvéd fogja elvenni. Sorsjegye nyer, stb.” Szegény nének az olvasottak után eltorzul az arca a haragtól s mérgesen belesirja az alkony szürkéjébe: „már a gép is hazudik. Nincsen leányom, se uram, se sorsjegyem — tehát a Jósda hazudik...”

IDEGES BAKFIS A CSODA KETREC ELŐTT

A titokfejtő ketrec zug, zümmög, rikácsol, suttog s a nép tolong kö

HAJSZA

A BRAZILIAI
GYÉMÁNT-
MEZŐKÖN

Irtó: MÁLNÁSY TIVADAR
A „Jóestét” eredeti regénye.
(Udanyomás illusz.)

86.

Egyszerre halk, majd egyre erősebb hangokat hallott. Felkapta fejét és szeméből azonnal elrepült az álom, mely alattomosan majdnem meglepte őt. Körülnézett, de nem látott senkit. Felállott, hogy a majd nem derékig érő növényzet mögül ki nézzen a kert kavicsos útjaira. Az egyik kanyarodóból hirtelen a kis mulatt leány menekülő alakja tűnt elő és nyomban utána egy durva képi, herkulesi izomzatú néger szaladt korbáccsal a kezében.

— Megállj csak, megállj! — kiáltott a kétségbeesetten szaladó Ivonne után, — majd adok én neked.

A felügyelő volt.

Pietro az utra lépett. Ivonne észszerűen mögötte keresett védelem és a karjaiba kapaszkodott.

— Mit akarsz? — kiáltott rá Pietro a felügyelőre, ki tanácstalanul állt meg előttük és leeresztette kezében a korbácsot.

— Semmit massa, — szolt lesütött szemmel.

— Meg akar korbácsolni. — nyögte a leány reszketve, — mert lenn voltam a munkásoknál és Hannibal-lal beszéltem.

A négernek rendesen híres és nagy férfiak nevét választották maguknak, így jutott valószínűleg Ivonne ismerőse is a Hannibalhoz.

— Ki az a Hannibal? — kérdezte Pietro és összeráncolta homlokát.

— A bátyám, — felelte a leány.

— És ezért akartad te megkorbácsolni Ivonnet? — fordult a hatalmas négerhez Pietro.

— Nem szabad a szolgálkkal beszélni.

— De a bátyjával csak beszélhet?

— Sennor Rojas megtiltotta — felelte dacosan a néger.

— Én meg megtiltom neked hogy hozzá nyulj, érted?

A néger felkapta fejét és villogó szemekkel nézett Pietrorra.

— Takarodj! — kiáltotta Pietro, mert méregbe hozta ez a mozdulat.

— Sennor! — szolt a néger.

— Takarodj, — ha mondom, — kiáltott másodszor is Pietro.

A feitor nem mozdult Pietrot el fogta a harag.

— Szemtelen kutya, — ordított rá és teljes erejével az arcába vágott.

A felügyelő megtántorodott, de mire magához tért, már úgy suhogott rajta a korbács, tulajdon korbácsa, amit Pietro kiragadott kezéből, mint a záporosó.

— Nesze, nesze! — biztatta magát Pietro és addig verte a felügyelőt, míg az szaladásra nem vette a dolgát.

(Folytatjuk.)

— Jussan eszébe, hogy bőr- és talpszükségletét a legértékesebb minőségben Kozák István bőrüzletében szerezzé be. Cluj, Calea Regele Ferdinand 25, főpostával szemben.

Sport

Victoria-CAO 2:0, Crisana-CFR 3:2,
AMEFA-Ripensia 4:1!

— a nemzeti A-liga vasárnapi szenzációját — A Gloria legőzölte az Universitatea, A Venus az Unirea Tricolori, a Juventus a Chinezul

(CLUJ.) A nemzeti bajnokság szombati vasárnapi eredményei csupa szenzációk. Meglepo eredmények, pompás küzdelmek teszik emlékeztetessé a vasárnapi fordulókat, melyeknek mérkőzései lényegesen megváltoztatták a bajnokság kilátásait. A CFR vereségével a Venus tört előre és minden valószínűség szerint a fővárosi csapat fogja megnyerni az őszi bajnoki fordulót a Ripensia előtt. A Victoria ismét kitűnően játszott és megérdemelten győzte le nagy ellenfelét, a CAO-t, amivel hatodik helyezését megszilárdította. Az Universitatea viszont súlyos vereséget szenvedett Aradon és a kilencedik helyre esett vissza. Részletes eredmények a következők:

(CLUJ.) VICTORIA-CAO 2:0 (0:0). Victoria: Muntean I., Straja — Felecan I., Pál — Pop III. — Nistor, Cornea — Muntean II. — Cociuban — Felecan II. — Capusan.

CAO: Czinczer, Berta — Sarkadi, Spielmann — Juhász — Feuerstein, Geczó — Kovács — Bodola — Krausz — Kocsis.

A mérkőzés általában magasintéjű, rendkívül izgalmas és fair volt, csupán az utolsó percekben fordult elő néhány indultatosabb összecsapás és a Victoria részéről egy sajnálatos sportszerűtlenség.

A mérkőzés sorsát a Victoria nagyobb lelkesedése és állóképessége döntötte el. A csatározásra is veszélyesebb volt ellenfelénél és a két gólon kívül még több kitűnő gólhelyzete is volt, de csatárainak nem volt szerencséje.

A második félidő 2. percében esett az első gól, amikor Carnea beadását a tisztán álló Felecan II. kapta el, aki 10 m-es lapos lövéssel szerezte meg csapata első gólját. A játék ezután még nagyobb iramú lesz és ebben a Victoria védelme bizonyult jobbnak. A 16. percben Bodola öt percre harcképtelenné válik a Strajevál történt összecsapás után. A 25. percben Felecan a kitűnő Bodolát erőszakosan szereli le.

A Hungária nyerte a magyar labdarugó derbyt

(BUDAPEST.) HUNGÁRIA-FERENC VÁROS 3:0 (1:0). A nagy magyar derby-mérkőzésen a jobb ferencvárosi bírszerencsével küzdött, viszont a Hungária néhány veszélyes támadása eredményes volt. A győztes csapat góljait az első félidőben Sas, a másodikban Müller (2) lőtte.

Meglepo eredmények a B-ligában is

(ORADEA.) Seimii-Stăruinta 3:2 (2:1). (TG.-MURES.) Mures-Unirea Alba-Iulia 3:2 (1:2).

(CRAIOVA.) CAMT-Rovine Gdivita 1:0 (1:0).

(BAIA-MARE.) Crai Jovan-Phoenix 2:2 (1:0). Góllövők: Dunareanu és Jonas, illetve Szerényi III, bíró dr. Stanciu.

(BUCURESTI.) Sp. Studentesc-Jahn 7:1 (3:0).

(PLOESTI.) Macabi-TRICOLOR 2:1. (CONSTANTA.) Victoria-Textila 1:0.

(BRASOV.) JAR-Franco Romana 2:2. (BRILA.) DUJG-Sporting 3:1.

(LUGOJ.) Olimpia-Vultudii 3:3 (2:2). (SATU-MARE.) Barkochba-CFR 4:1.

(1:0) C-ligamérkőzés. Mann Károly jó bíró volt. Góllövők: Noti (1) és Zueckermann, illetve Czeil.

Ojana-Stăruinta 4:0 (2:0) bajaoki. Szé-Sámson 1:0 (1:0) bajnoki.

(TIMISOARA.) UDR-Politechnica 6:0 (4:0) C-ligamérkőzés.

(PETROSAN.) Juul-CFR Simedia 8:1 (1:0) B-liga bajnoki.

(BRAD.) Mica-CFR Turnu-Severin 3:1 (2:1).

(RESITA.) RMTE-Banatul 3:0 (2:0) C-liga mérkőzés.

(SIBIU.) HTV-Klinger Sft. Gheorghe 3:0 (1:0) C-liga mérkőzés.

(BRASOV.) Brasovia-Fraternitas (6:3) (4:1) C-liga mérkőzés.

(BÉCS.) Post-Hakoah 1:0.

Az UEC győzött a CFR vereséget szenvedett a C-ligában

(CLUJ.) UEC-INDUSTRIA SARMEI 4:1 (1:1) C-ligamérkőzés. Az első félidőben a két csapat egyenlő erőt mutatott, a másodikban az UEC nagyobb rutinja és lelkesedése meghozta a csapat szép győzelmét.

Góllövők: 7. per. Pinte 18 m-es szabadrugásból, 43. per. Nagy Industria Sármei egyenlítő. II. félidő 30. per. Bugner, 36. p. Badca 16 m-es szabadrugásból 44. p. Dr. Dánbou. Salvan mérnök kifogástalan bíró volt.

HAGGIBBOR-TURNATORIA 1:1 (1:0) I. oszt. bajnoki, bíró Raab, góllövők: Wiesz illetve Barzbas.

CSMC-ECHO 3:0 (2:0) I. oszt. bajnoki, bíró Georgescu őrnagy, góllövők: Coroian, Bakes Gergely. Az alkerületi bajnokságban a CSMC vezet, melynek gólaránya 7 mérkőzés után 34:14.

a megített tizenegyet — a Victoria egyik játékosának sportszerűtlen magatartása után — Kocsis a kapulécnek lövi, ahonnan a labda a kapun tulra vágódik ki. A Victoria ezután óriási lelkesedéssel küzd tovább, aminek a 38. percben újabb eredménye van. Muntean II. 25. per. lövését ugyanis Czinczer maga elé ejtette, a befutó Cociuban és Pop III. pedig közös erővel a kapuba kaparták a labdát. Heves és eredménytelen küzdelem után ér véget az élvezetes játék.

A Victoriából az egész védelem első rangú volt (Muntean II. mint csatár is) a csatársodban Cociuban, Pop III. és Capusan voltak a legjobbak.

A CAO legjobb emberei Sarkadi, Feuerstein, Bodola, Kocsis és Kovács, a többieknek nem volt a legjobb napjuk.

Joan Petrescu bíró nem ismeri a játékszabályokat és ennek megfelelően sokszor „hasból” ítélkezett, természetesen hol jól hol rosszul. Legtöbbször rosszul.

(BUCURESTI.) VENUS-UNIREA TRI. COLOR 6:0 (1:0). Szombat. A Venus — főleg Humis fényes játékával — legőzölte ellenfelét. Góllövők: Humis (4), Enea és Gru. Bíró: Russu.

JUVENTUS-CHINEZUL 5:2 (2:2), bíró T. Iliescu. Góllövők: Korony (2), Stanciu, Zainescu és Palmer, illetve Bajusz és Tierjung.

(ARAD.) GLORIA-UNIVERSITATEA 5:1 (2:0), bíró M. Petrescu. A Gloria hatalmas formát játszott ki, góljait Fritz (2) és Rohan lőtték, az egyetemiek vigaszgólját Benkő rugta.

(ORADEA.) CRISANA-CFR 3:2 (2:1), bíró Ceauranu. A vasutas csapat nagyon deprimáltan játszott. Góllövők: Hodosan (2) és Boksa, illetve Lenghel és Bogdan.

(TIMISOARA.) AMEFA-RIPENZIA 4:1 (3:0). A Ripenziában Pavlovics védett — gyengén. Góllövők: Feraru, Permeki (2) és Cucula, illetve Schwartz.

UJPEST-ERZSEBET, SOROKSAR 5:0 (1:0) Góllövők: Vincze (2), Zsengellér (2) és Luki.

BOCSKAI-KISPEST 3:3 (2:1). BUDAFOK-NEMZETI 3:2 (2:0).

ELEKTROMOS-BUDAI 1:1 (1:0). (SZEGED.) Szeged FC-Phobus 1:0 (1:0).

HALLO!

Hölgyeim és uraim, ez nem duma, itt a tel és feltámadt a „GUMA”. Hő és sárcipőjét hozza oda, 24 óra alatt, bár milyen rossz is, újjávarázsolja a

„GUMA”

Modern autó vulkanizáló üz. Str. Episcop Nic. Ivan No. 2. (volt Falea, cului sarok). Gyűjtőállomás: Baba No. vac 8. Royal mozi kijáratával szemben.

Meghalt Guga Aurel

(TIMISOARA.) Guga Aurel, az Universitatea egykori játékos és a nemzeti válogatott labdarugó csapat hosszú időn át volt kapitánya szombaton este 7 órakor borzalmas autókatasztrófa áldozata lett. Autója a város közepén féktörést szenvedett és áttörve a Béga korlátját, a vízbe zuhant. Bár a tüzoltók rögtön kivonták a szerencsétlen játékost már csak holtan tudták kihuzni az autó roncsai alól. A 34 éves sportember tragédiája az egész országban óriási részvétet keltett és vasárnap az összes mérkőzések kezdetén egy percre leállították a játékot a Guga iránti kegyelet kifejezésésképpen.

SZINHAZ

DAVILLA-SZINHAZ HETI MÜSORA:

Hétfő fél 9: TUNDOKLÓ JEROMOS (Nagygyedser.)

Kedd fél 9: CSARDAS. (Az operettegyüttes bucsuja hat hetes turnéja előtt.)

Szerda fél 9: KOSZTOLÁNYI DEZSŐ EMLÉKUNNEP. I. Az elhunyt nagy költő verseiből szavalnak. Fényes Alice, Kovács György, Nagy István II. Emlébeszéd Kosztolányi Dezső III. Romeo és Julia. Kosztolányi Dezső fordításában. (Új betanulásban Premier bérlet 10. szám. A ciklus bucsúelőadása.)

ROMÁN OPERA MÜSORA

Hétfő, november 9: (Cernautiban) FRUBADUR.

Kedd, november 10: (Cernautiban) TRAVIATA.

Szerda, november 11: (Cernautiban) LOHENGGRIN.

Csütörtök, november 12: (Iasiban) TRAVIATA.

Péntek, november 13: Szünet.

Vasárnap, november 15: (este) LOHENGGRIN. (Adolf Fischer a prágai opera tenorjával).

Hétfő, november 16: (este) TANNHAUSER (Fischer Adolf, a prágai opera tenorjával).

MOZI

CAPITOL MOZGÓ MÜSORA:

Hétfőn: ZIEGFELD, A NŐK KIRALYA. Főszerepekben: William Powell, Mirna Loy, Luise Rainer. Előadások kezdete 3. és 9 órakor.

ROYAL MOZGÓ MÜSORA:

STROGOFF MIHÁLY. Verne Gyula híres regénye után. Grandiózus, tökéletes, művészi, meglepo. Román és magyar feliratokkal. Műsor előtt a legújabb Fox világhíradó és romániai aktualitások.

EDISON MOZGÓ MÜSORA:

3 film egy helyért. román és magyar feliratokkal. I. SZERELM JOGA. — Anna Harding, Marica Sári, Nila Asther. II. HALÁL VAKACIÓZIK. Friedrich March Evelyn Venable. III. JOURNÁL. Helyarák. 10 és 15 lej. Kezdet: 3, 6 és 9 órakor.

MUNKAS-MOZGÓ MÜSORA:

Hétfőn 3, 6 és 9 órakor: I. VÁLÁS UTÁN. Megható társadalmi dráma. Főszerepekben: Diana Wynyard és Clive. II. ROBERTA. Grandiózus rendezésű vígjáték. Fősz.: Irene Dancs Fred Astaire és Ginger Rogers.

SELECT-MOZGÓ MÜSORA:

Hétfőn: EMBERI BESTIAK. Fősz.: Ingrid Goff. Antibolsvista film.

Belpolitika

Mussolini beszédét az egyes pártok és pártlapok arra használták fel, hogy egymást támadják. Amíg a baloldali és demokratikus lapok a kormányt és a jobboldalt támadták, addig a jobboldal sem maradt tétlen. A lapok cikkeiből következően, ez a harc most így fest:

Már a Viitorul is a kommunitákkal való paktálással vádolja meg a nemzeti-parasztpártot. Eddig csupán a Tara Noastra, a Porunca Vemii, az Universul és egyéb jobboldali irányzatú lapok gyanúsították meg a nemzeti-parasztpártot azzal, hogy a kommunitákkal együttműködik. Eddigi halgatásából felelősséget azonban most a Viitorul, a kormány hivatalos lapja is, amely „Végzetes hibák” cím alatt a többiek között a következőket írja: „A nemzeti-parasztpárt ugynevezett nemzeti munkáját békekommiték útján akarja kiszélesíteni. Pedig ezek a komiték gyöngítik az együttműködést és a nemzeti ellenállást. Magától értetődik, hogy ezt a kommunisták álarcnak fogják felhasználni. Különben is divat az álarc viselése. Mi azt hisszük, hogy az a párt, amely bármilyen formában együttműködik a kommunistákkal, nemcsak a haza érdekeit árulja el, hanem magát a demokráciát is. A nemzeti-parasztpárt vezetősége végzetes hibákat követ el, amelyekért drágán fog megfizetni.”

„A GYÜLÖLET POLITIKÁJA”
A kétféle világnézetű román elemek egymásrarohanása ellen ír a Lupta is. A vezércikk minden sora értékes, mert megállapítja, hogy a pártok minden nemzeti érdek tekintetbevétel nélkül támadják egymást, az összes zsidókat kommunistáknak mondják, a baloldalt pedig a szélsőnemzetieket, revizionistáknak. Take Jonescu és Nicolae Filipescu példáját idézi a Lupta és így ír: „Hiszünk, hogy vannak még az országban olyan emberek, akik minden pártgyűlöleten túl magukévá teszik Maniu Gyula szavait.” Az ebben az országban élő összes erők egysége kell s nem gyűlölet és ágaskodás, amelyek gyöngítik az ország erejét.”

Történelmi nap: 1936. november 5.
A Porunca Vremii ezzel a címmel foglalkozik azzal a ténnyel, hogy az egyetemek megnyitása a kalmával 14 év után először istentiszteletet is tartottak. „A kereszteteket a világháború után itt kiszórták az uccára. A

diákság azonban 14 évi tétovázás után, visszatért első ideáljához és összegyűjtve az uccára dobott kereszteteket, visszatették azokat az iskolák falaira. Sokkal kevesebb család züllött volna el, hogyha a kereszteteket előbb helyezték volna vissza. De így is bizunk benne, hogy a 14 év után magára talált fiatalság, amely ma már nemzeti jelentőségű, meg fogja érteni az idők szavát, a lelkeben és tetteiben is újra megkoronázza az Istent.”

Visszaeső bűnösök. Roman N., a Curentul egyik vezércikkírója a visszaeső bűnösökről ír abból az alkalomból, hogy a galatii tömeggyilkosról kiderült, hogy előzőleg már több

büntényt követett el. „A bűnösök legnagyobb része visszaeső. Elég lenne, ha idéznénk Brandabura, Teaciu, Coroiu és legutóbb Berila nevét. A mai börtönrendszer szerint a foglyok együtt vannak, itt egymástól tanulják a további bűnözés módjait. A bűnesetek óriási száma bizonyítja a visszaesés veszedelmességét. Ezenkívül pedig hány büntetett nem felelt meg a feladatnak, hanem a ravasz ügyvédi taktika vont ki az igazságszolgáltatás alól. Nemcsak vádiratra van szükség a büntetetté, hanem az egész rendszer megváltoztatására is, amelynek célja a visszaesés megakadályozása, illetve lehetetlenné tétele.”

Őszi „ELECTA” szövetek beérkeztek

SCHWARCZ JENŐ

UTODA. CLUJ, STR. REGINA MARIA NO. 14.

November 20-ától kezdve számozott ülőhelyek lesznek az autóbuszokon

(CLUJ.) Néhány héttel ezelőtt beszámoltunk arról, hogy a cluji autóbuszokat a rendőrség ellenőrzés alá vonta. Az ellenőrzés megtörténte után egyes kifogásokat emeltek a gépek, valamint egyes kocsik belső berendezése ellen.

Amint most dr. Hatieganu Simion munkatársunk előtt kijelentette, már is megindultak a munkálatok mind azoknak a hibáknak helyrehozására, amelyeket a rendőrség kifogásolt és ma már a Rapid szindikátus is azon a véleményen van, hogy anyagi áldozatokat sem szabad kimélni akkor,

amikor az autóbuszok modernizálásáról és a közönség kényelmének kiszolgáltatásáról van szó. Mi ennek tudatában — mondotta Hatieganu — megkezdjük a kocsik nivójának emelését és mint legújabb rendszert jelenthetem be azt, hogy valószínűleg már e hónap 20-ától kezdve az autóbuszok ülései meg lesznek számozva, úgy, hogy az utasok ne legyenek kitéve az eddigi kellemetlenségeknek, amikor szinte egymást lökték félre az ülőhelyekről. A fenti idő után a megszámozott helyekre csak annyian ülhetnek le, ahány szám van és ezal

Nézzé meg jól

ezt a cégtáblát!



Ott, ahol ezt a cégtáblát fogja látni valamelyik üzlethelyiség felett, székel a szerencse.

Tegyen csak egy lépést! Lépje át a küszöböt és belép a DACIA nemzeti sorsjegyárda egyik eladási irodájába. Ez a lépés szerencsét hoz Önnek. A sorsjeggyel, amelyet 200 leierért vásárolt tőlünk,

MILLIÓKAT

szerezhet.

VÁSÁROLJON
SORSJEGYET

DACIA

Eladási irodák az egész országban.

Kép-
viselő:

„ECONOMIA”

CLUJ, Piața
Unirii No. 23



KOPROL neve egymagában is garancia a minőségért. Ügyeljen, hogy a KOPROL név a csomagoláson rajta legyen!

tal remélhető, hogy minden tolokadás az ülőhelyek körül megszűnik.

Megkérdeztük a Rapid második csoportjának egyik vezetőjét, dr. Munteanu Juon ügyvédet is, aki szintén csatlakozott a fenti kijelentéshez és hangsúlyozta, hogy a második csoport autóbuszai is számozott ülőhelyekkel lesznek ellátva a fenti időpont után, ugyancsak az esetleg még szükségesé váló munkálatokat is elvégzik a kocsik modernizálása céljából.

KARJÁT TÖRTE BOZSODI JENŐKE, A 11 ÉVES CSODAÉNEKES

(CLUJ.) Bozsodi Jenőket, a 11 éves álmódoszemű csodaénekest azt hisszük, mindenki ismeri Clujon. Ő az, aki az Újságíró Klubban, a Divila Színházban és egyik helyi bárban csodálatosan csengő hangjával felejthetetlen emléket szerzett városunk nótakedvelő közönségének. És ezzel a vékony gyermekkel történt meg először tavalyelőtt, hogy leforázta magát. Tavaly elgázolta egy robogó luxusautó. Tegnap pedig a kis nótakirály birkózás közben a kis parkban karját törte. Amikor Jenőke észrevette a karjába nyiláló éles fájdalmat, felugrott hazarohant, de a küszöbön már nem birt átlépni, — összeesett. Beszállították az ortopéd kórházba, ahol megállapították a csonttörést és gyors, sikeres műtétet alkalmaztak a baleset áldozatán.

Rádió.

KEDD, november 10.

BUCURESTI. 6.50: Torna, lemezek, orvosi tanácsadó, hírek. 16.15: Lemezek. 19: Időszórú anyag. 19.15: Lemezek. 19.55: Felolvasás. 20.15: Brahms: Emell cseillő és zongoraszónata. 20.45: Mandolinzenekar. 21.15: Felolvasás. 21.50: Szimfonikus hangverseny. 22.45: Beethoven: IV. szimfónia. 23.20: Motzoi zenekar.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, lemezek, éter. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Budapesti felolvasás. 13.05: Ének. 13.55: Hírek, zongoraverseny. 14.30: Szimfonikus zenekar. 15.40: Hírek. 17.10: Asszonyok tanácsadója. 17.45: Hírek. 18: Gordonka és zongoraverseny. 19.10: Szalonzene. 20: Ének, zongora, cigányzene. 21.10: Lengyel est. 21.55: Hangverseny. 23.15: Hírek, lemezek. 24.10: Jazz zene. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 18: Szalonzene, előadás. 20: Francia nyelvoktatás. 20.55: Előadás. BÉCS. 17.20: Lemezek. 14.10: Lemezek. 17.05: Filmmozgók. 18.30: Szoprán dalok. 18.50: Zongoraverseny. 21: Bécsi zene. — 24.35: Énekgyűjtemény. 24.25: Tánczene. Hangverseny. 22.05: Hírek.

BERLIN. 20.15: Zenekar. 21.10: Rádiózenekar.

VARSÓ. 18.15: Hangverseny. 20.20: Könyvnyitási zene. 21: Hangverseny. 23: Baluttenet. 23.45: Tánczene.

0 KOLPING LEGÉNYEGYLET ELŐADASA. A Kolping Legényegylet november 14-én, szombaton és november 15-én vasárnap este 9 órai kezdettel az Együttműködési Bar. 1. Fop 3. sz. helyiségben színpadra hozza Ujházy György és Fáy Ilona nagyszerű vígjátékát, melynek címe: Csók a pusztán. Az előadás tisztán jó, tartalmas és élvezhető.

Szavanként 1 lej, vastagabb betűvel 2 lej. Legkisebb hirdetés ára 10 lej, jelíge vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 lej. Hirdetések aznapi megjelenésre d. e. 11 óráig, csütörtök számban szerdán, vasárnapba szombatra d. e. 10 óráig lehet feladni.

APRÓHIRDETÉSEK

Csak portázott jelíge leveleket fogadjunk. Díjmentesen válaszolunk. Hivatalos órá reggel 8 órától este 7 óráig.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ÓRAS, ÉKSZERÉSZ CLUJ. REGELE FERDINAND 114. TAKAREKOS-SAGI KÖNYVECSKÉRE KISZOLGÁLOK. (f. 980)

Apróhirdetést LAPUNK RÉSZÉRE feladhat a VÁROS KÖZPONTJÁBAN IS. NOVA KÖLCSÖNKÖNYVTÁR, Strada Memorandului No. 16.

„TÉLI ESTÉK” jelíge levele van. Kérem átvenni. (7035)

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ finom kivitelű modern ebédlő, uriszoba berendezés, kombinált szekrények, recamier, fotelek. Műasztalos, Str. Fr. Da vid 3. (6939)

Részletfizetésre

Heti 50 és heti 100 lej részletfizetésre vásárolhat bármilyen férfi és női cipőt, sport és korcsolya cipőket és sonokat. Méret szerint is készítünk bármilyen cipőt.

ARCO cipőkereskedelmi vállalat CLUJ, Str. Dubălarilor 13.

AZONNAL átadó-eladó Clujon, belvárosban modernül berendezett, jól bevezetett, komplett felszerelésű cukrászda, esetleg más szakmájú üzlet részére is. Értekezni: Agimex Cluj, P. Unirii 3. Telefon 2—29. (f. 1488)

DIÓFA hálók és egylovas szekér eladó. Márk asztalos, Fántanelei 30. (6735)

ROMANIA NOUA f. évi 163. és 164. SZÁMAT keressük MEGVÉTELRE. Értekezni a „Jóestét!” kiadókiváltalában. (6030)

ELADÓK olcsón szép délnek fekvő parcellák. Calea Lungă, Bogdan, telep. Érdek: Ildi: Bogdan, Reg. Ferdinand 141. (6798)

ELADÓ 1 szobás, konyhás, vízvezetékkel ellátott házastelek jutányos áron. Strada Pop Cicio 145. (7005)

PEDALOS cimbalom eladó. Str. Massaryk 24. (7004)

ELADÓ két Zephir kályha. Romanofir S. A. R. Cal. Regele Ferdinand 39—41. (6961)

JÓKARBAN levő Singer varrógép eladó. Str. Leg. Ardelene 4. (7097)

ELADÓ diófa háló, ebédlő és egyéb apróságok olcsón. Str. Oăsanu 124., vagy Posta garage. (7008)

EGY kitűnő állapotban levő háló és egy régi stílusú ebédlő eladó igen olcsón. Motilor 26. (7030)

ELADÓK olcsón rézágyak, szekrények, schöberl ágyak, ebédlő-kredenc márványtal. Dogarilor 3. (7037)

VESZÉK jókarban levő középnyagosságú fürdőkádát kazánal együtt. Cím a kiadóban. (7021)

ANDREI Muresan végén 2 hold föld parcellázásra alkalmas eladó. Cím a kiadóban. (P. 1679)

FÜRDŐHENGERT KERESÉK. BAYER HÖLGYFODRASZ, Str. Iorga 11. (P. 1678)

TARSULNÉK 3—4 százezerrel rentabilis zsidó üzlethez, vagy ipari vállalkozáshoz. Cím a kiadóban. (P. 1674)

OLCSÓN eladó részletfizetésre is koveset használt télikabátok, szőrmék, ruhák, varrógépek, ékszerek. Comision. Strada Matia 2. (6604)

HASZNÁLT ruhákat, télikabátokat magas áron vesznek, dus választékban eladók. Hala Vecituri, Piata Unirii 18. (7016)

JÓ női télikabát eladó. Reg. Ferdinand 55. 1. ajtó 5. (7013)

BEVEZETETT kényeztetett forgalmas helyen átadó. Cím a kiadóban. (7001)

ALLÁST KERES

KULFÖLDÖRÖL jöttem, elsőrangú francia ruhákat készítek. Ismeretség hiányában házhoz mennék. Cím a kiadóban. (7002)

FUGGETLEN fiatal, intelligens nő házigazdónak eljőne magányos urhoz v. dékre is. Cím a kiadóban. (7014)

ALLÁST KAPHAT

SUCHE deutsches Kindermedel per sofortigen Eintritt. Adresse in der Redaktion. (3976)

4 ÉVES gyermek mellé keresek 12—14 éves, német nyelvű árva lányt. Cím a kiadóban. (5554)

VALLASOS zsidó nő mindenestek keresetetik jó uri nőhöz. Jelentkezni Izsákné, Str. Cotita 5. (6898)

BEJARONÉ, ki főzni is tud, 15 re felvétetik. Cím: Cukorkirály, Piata Unirii 26. (5846)

FÉNYKÉPÉSZ segédet, vagy segédnőt keres azonnal Foto Szőlősy Aiud. (7005)

EGYSZERŰ, megbízható bejárónőt felvesszék. Str. Massaryk 25., balra utolsó ajtó. (7001)

RÁDIÓ-ÜGYNÖKÖT fixel és százalékkal alkalmazunk. Piata Carolina 5. (P. 1672)

TANULÓ Lányt felvesz a Poly-foto műterem. Piata Unirii 12. (P. 1675)

HETENKÉNT kétszeri egész napos házi munkára keresek dolgozó bejárónőt állandó alkalmazásra. Memorandului 9., II. emelet. (P. 1577)

ROMÁNUL beszélő, gyermekszertető és megbízható komoly keresetény urleány keresetetik. Dr. Petru David, Str. Bălcescu No. 6. (7029)

MINDENEST, szorgalmasat keresünk, csakis könyvvél kérjük a jelentkezőket. Ugyanott két vaságy és két éjjeli szekrény eladó. Értekezni d. u. fél 3-tól fél 4-ig. Str. Stroescu 11., hátul az udvarban. (7028)

AZONNAL felvesszük jól főzni tudó, tisztaságot szerető asszonyt. Bodega, Calea Victoriei 20. (7025)

GYAKORLATTAL bíró jó tűzőző és tanuló leány felvétetik. Hirsch, Reg. Ferdinand 56. (7020)

KÖNYVKÖTŐ tanulót alkalmazunk kosztál, lakással Kiszaludy könyvkötészet, Marecha Foch 10. (7019)

JÓ BIZONYÍTVANYOKKAL bíró minden szobaleányt keresek november 15-ikére, főzni nem kell tudjon. Jelentkezni csütörtökön 12 óra Str. Kogălniceanu 8 szám. (7018)

KERESEK agilis, üzleti érzékkel bíró fiatalabb munkaszerető üzletek látogatására. Cím: Fülöp, Victoriei 75. (7010)

FÜSZER-, kényeztetés vezetéséhez sürgösen garanciaképes embert keresünk. Sigmond S. A. P. Unirii 3. (7015)

IRODABA intelligens fiatal urleány gyakornoknőnek felvétetik. Nyelvtudók előnyben. Strada Gării 1. (7011)

KULONFELEK

TÜZIFABOGOT — TÖLGYFAT

gyertyánfát, bükkfát legolcsóbban Regina Maria 1. Regele Ferdinand 20. trafikokban rendelhet. (7027)

URI szobák figyelmébe ajánlom korunk egyedül. (7007)

TANÁR tanítványokat vállalkozó nagyon jutányosan, esetleg koszt ellenében is. Címeket „Eredményes” jelíge. (6925)

KULFÖLDI tanfolyamot végzett masszörző gyógy és fogyasztó masszázshoz házhoz ajánlközik. „Masször” jelíge. (f. 1540)

PAPLANT varrok házánál, vagy itthon jutányosan. Baba Novac 29. (6900)

BORKABATOKAT méret után készítek, egyben festést és javításokat garanciával legolcsóbban vállalkozok. Bergfeld, Regele Ferdinand 10. (6729)

SZÖRME munkálatokat jutányosan készítek BLANARIA PARISIANA. MEMORANDULUI 6. (6558)

JÓ házi koszt, olcsó abonoma, friss tor. más virsli és disznó-áralék naponta kapható. Menü 12 lej. Calea Victoriei 20. (7024)

NÉMET nyelvrókat adok. Heti 2 órát 120 lejért havonta. Avram Iancu 18., I. 12. (6673)

BETÉTKÖNYVECSKÉT találtunk. Igazolt tulajdonosa átveheti a kiadóba. (f. 1550)

VASS A. szab. ügyvivő Str. Goga 11. alá költözött. (6343)

Ittas emberek sorozatos éjszakai botrányai, verekedései és hatóságsértései

Hat fiatalember megdöbbenő botrány okozása a Baritiu és Saguna-uccákba

(CLUJ.) Három botrányos közszend-háborítási, illetve hatóság elleni erőszak ügye foglalkoztatja most a rendőrséget. Az első esetben vasárnap hajnali 3 órakor Dumitru Greblea rendezett ittas állapotban nagy botrányt a Cipariu uccai Ene-féle vendéglőben

MÁRTONFFY szücs R. T.

Reg. Ferd. 3. I. emelet, balra helyezte szörmeüzletét. Ezuton értesíti kedves vevőközönségét, hogy szörme szükségletét ezalatt a cím alatt szerezze be, mivel ugy a kész szörmeáru, mint az átalakítások és javítások a legolcsóbban szerezhetők le.

MEGÉRKEZETT friss banati pihetoll és paplan pihe, paplan, matrac és takarók olcsó árban beszerezhetők Plapome Moderne Str. Vlanuta 2. (f. 1495)

RÁDIÓ javítások, átalakítások garanciával legolcsóbban Novophone, Piata Carolina 5. (P. 1671)

KIADÓ LAKÁS

BUTOROZOTT szoba kiadó 2 kereskedő jobb iparosnak, vagy két nőnek. Cal. Marechal Foch 28. (6955)

EGY szoba, előszoba, fürdőszoba használatnál villanegyedben havi 800 lejért kiadó. Fántanelei 37. (6966)

ÜZLET ÉS IRODAHELYISÉGEK kiadók az Albina közraktár épületében. Telefon: 57. (6738)

Kiadó azonnal a központban 3 szobás, konyhás, fürdőszobás, balkonos lakás. Továbbá bankhelyiségnek, vállalkozóknak vagy nagykereskedésnek, irodahelyiségeknek is tágas alkalmas szobák. Piata Cuza Voda No. 9

KERTES házban 2 szoba, konyha, speiz mellékhelyiségekkel újonnan renoválva, ki festve azonnal kiadó Brătianu 45. (6909)

KIADÓ szép szoba, kis konyha, víz bevezetve nov. 15-ére. Str. Moldovei No. 7. Ugyanott leányka téli kabát muffal eladó. (7026)

ELEGÁNSAN butorozott különbejáratú szoba fürdőszoba és zongora használatnál kiadó. Dubălarilor 6. (6758)

KIADÓ szoba konyha, előszoba, speiz, üzemhelyiségek vagy külön is új teleken. Str. Albina 51. (7022)

ELEGÁNSAN butorozott szoba szolid bútók azonnalra 500 lejért kiadó. Balázs, né. Str. Băi 31. (7017)

KIADÓ egy szoba konyha, Str. Radu 3. (P. 1669)

KÉT szépen butorozott szoba, ebédlő, háló külön bejáratú, esetleg teljes ellátással kiadó. Calea Motilor 40. (P. 1670)

INTELLIGENS, komoly lányok teljes ellátást kaphatnak közös, vagy külön szobában. Cím: „Nova” kölcsönkönyvtár. (P. 1676)

SZERÉNYIGÉNYŰ NŐ lakást kaphat. Bródin, Regina Maria 38. (7031)

EGY szoba konyha, speiz azonnal kiadó. Uzina Electrica 13. Sporttelep mellett. (7032)

LAKÁST KERES

DECEMBER 1-re szoba, konyha, parket, tes komfortos lakást keresek gyermektelen házaspár belvárosban, 3 hónapra előre fizetek. Címeket „4500.ig” jelíge. (6915)

BUTOROZOTT szoba konyhás, napos lakást keresek azonnalra. Címeket „1500.ig” jelíge. (7006)

KISEBB üzletelhelyiséget keresek Ferdinánd-ut elején, esetleg lelépést fizetek. Cím a kiadóban. (P. 1673)

CSINOSAN butorozott szobát keresek belvárosban fürdőszoba használatnál. Cím a kiadóban. (f. 1549)

hadbíróshoz küldötték őket, ahol hatóság elleni erőszak címén fogtak felettük ítélni.

VEREKEDŐ SZÉKELY LEGÉNYEK

Tegnap este 10 óra tájban Tóth József és Tóth Mihály székelylegények az egyik Regina Maria uccai vendéglőben ittas állapotban megtámadták Szász Ferenc ugyancsak székelylegényt, aki azonban maga is izmos ember lévén támadóit alaposan megverte. A verekedés az uccán is folytatódott, majd a szereplők a központi rendőrségre kerültek. Közben a teljesen ittas Tóth Mihály többször a földre vetette magát, hogy a rendőrök be ne tudják vinni és a fejét így összevissza zuzta, mialatt Gábor Alexandru közrendőrt inzultálta is. Az eljárás az összes szereplők ellen folyik és Tóth Mihályt hatóság elleni erőszak miatt a hadbíróshoz küldötték.

BOTRÁNY A BARITIU UCCÁBAN

Ugyancsak nagy botrányt rendezett éjszaka egy óra tájban Kálmán Áron Baritiu ucca 28 szám alatti vendéglőjében hat ismeretlen fiatalember. Közvetlenül a záróra előtt állítottak be és italt követeltek. A tulajdonos ittasságukra és a közeledő zárórára való tekintettel nem akarta őket kiszolgáltatni, mire egyikük revolvért, a másik pedig nagy kést rántott elő és ugy támadtak a tulajdonosra. A vendéglős öccse hirtelen segítségért szaladva a szomszédos hídnál posztoló rendőrszolgálatot hozta a helyszínre, de az ismeretlen támadók a rendőrrel szembeálltak, letépték derékszíjait és bántalmazták. A rendőr fityuiléseire még két társa előkért, de a fiatalemberek ezekkel is felvették a harcot és elkeveredett vad tusa keletkezett. Végül is a hat férfi bemenekült a közeli Saguna ucca 15 számú ház udvarára, ahol nagy hasábfakkal szerelték fel magukat és így támadtak a rendőrökre. Az egyik rendőr eközben revolvérrel a levegőbe lőtt, mire az éjszakai támadók visszarahantak a ház udvarára, s annak kapuját bezárták. Ezalatt megjelent a helyszínen az időközben értesített Pop Jacob szolgálatos rendőrtiszt és több rendőr, akik felnyitották a ház kapuját, de az éjszakai támadóknak nyomát se találták. Azok eltűntek. A rendőrség a ház kapuját és még egy másik férfit őrizetbe vett. Ezek azonban azt állítják, hogy semmit sem tudnak a garázdálkodók kiutáról. Csupán a zajt és lövöldözést hallották, de nem mertek az uccára kiállni. A rendőrség az éjszakai botrány ügyében teljes erővel folytatja a vizsgálatot.

— Megjelent az „Iskola.” Az egyetemen transilvániai pedagógiai folyóirat gazdag tartalommal a napokban hagyta el a sajtót. Nevelésügyi részében többek között Márton Áron, Puskás Lajos, dr. Csiki János, dr. Mérey Kálmán, Pál Elek, Páldeák Áron és mások irtak érdekes és szakszerű közleményeket. A folyóirat több hasznos, népnevelői előadást közöl, ezenkívül rengeteg közleményt a népnevelés minden köréből. A népnevelési rovatba Domokos Pál Péter, Bakó Albert és mások irtak. Külön hangszíval kell kiemelni az „Iskola” melléklet rovatát, amely gyermek gondozás kérdéseire, kézimunkák bemutatására és kottaszövegek közlésére stb. is kiterjed. A György Lajos és Márton Áron kitűnő szerkesztésében megjelenő lap, nemcsak a pedagógusok, hanem a szülők számára is valóssággal nélkülözhetetlen.

HIREK

Felelős szerkesztő és laptulajdonos.
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal.
Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTAR: November 10. Kedd.
Róm. Kath. András. Prot. Andras.
Ludolf. Gör. Kath. Or. Olim. R.

Jóestét!

LEANYKÉRÉS

Azt mondtam Jucinak, hogy ha kosarat ad, öngyilkos leszek.

— És mi volt a válasza?

— Azt kérdezte, hogy vajon a fit vére nem foglalhatná el az állásmat.

TÖRVÉNYTERVEZETEK

Minisztériumi igazgató a miniszterhez:

— Kegyelmes ur, miért olyan szomorú és levert?

— Hát hogyan lennék, amikor látom, hogy én, aki már három éve vagyok miniszter, alig készítettem kétszáz törvényjavaslatot, míg kollégám, aki csak egy hónapja miniszter, már háromszáz javaslatot akar törvényhozás elé terjeszteni.

Bundákat

ÉS BÁRMINEMÜ SZÖRMEZÉST GARANTÁLT
MINŐSÉGBEN JUTÁNYOS ÁRON KÉSZÍT

Manca Gyula

szűcs. I. Str. G. Duca n o. 3.
Select-mozi udvarán

— Ügyeletes gyógyszerárak. Forlyó hó 7-től 13-ig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács Dénes utóda. Memorandului ut. Dr. Olariu Regina Maria ut és Minerva gyógyszerár, Regele Ferdinand ut.

— IDŐJÁRÁS. A budapesti meteorológiai intézet jelentése: Borult, ködös idő, esők, jelentős lehűlés, szél, később kisebb fagy.

— SZÉP ASSZONYOK HU BARÁTJA A „LYSOFORM!” Használjon valódi LYSOFORM-ot, hogy megszabaduljon az örökös félelemtől, a rettegett következményektől, hogy védekezessen a kellemetlen meglepetések ellen, akadályozza meg a fertőzést, a baktériumok, a nem kívánatos csirák megtelepedését. Nyugtassa meg magát rendszeres és idejében alkalmazott valódi LYSOFORM öblítésekkel. A biztos hatás és megbízható LYSOFORM csak zárt üvegben valódi, kimérve nem kapható.

— Orvosi hír. Dr. Rosenthal I., a Lengyel-anatórium volt orvosa, rendeléseit Regele Ferdinand 114. szám alatt megkezdte.

— Dr. Prodan Ioan kincstári ügyész, ügyvéd, irodáját Str. Baba Novac 9-a. alá helyezte át.

— Házasság. Minden külön értesítés helyett: Kőzéplaki Papp Tibor Galambfalva, Szikszay Victoria folyó hó 8-án 11 órakor tartották esküvőjüket a gherlai ref. templomban.



„SOHASEM VÁLTOZTATOM
MEG ÁRAIMAT, MIG SZEMÉLYESEN FEL NEM VILÁGOSÍTOTTAM

vevőimet azokról az okokról, amelyek az árváltozást
szükségessé tették”

MONDJA NEKÜNK EGY NAGY ILLATSZERGYÁROS

Az árak emelése mindenki számára rendkívül kényes probléma: gyárosok, nagykereskedők, detaillisták, fogyasztók számára egyaránt. Senki sem akar többet fizetni. Mégis, ha az áruk megdrágulnak, az intelligens és értelmes üzletember — tekintet nélkül, vajjon gyáros-e, aki a nagykereskedőnek ad el, vagy kiskereskedő, aki a fogyasztót szolgálja ki, sohasem fogja az árakat emelni, mielőtt nem adta meg a megfelelő felvilágosításokat.

Az interurbán telefonszolgálat nagyon megkönnyíti ezt a feladatot.

Az árakat május 1.-én 15%-kal emelni fogják? Az Ön kötelessége, hogy vevőivel felvegye az érintkezést, hogy az áremelés okait kifejtse és megadja nekik a lehetőséget, hogy a raktáron levő készletből rendelhessenek.

Személyes látogatás minden vidéki vevőnél lehetetlen. De létezik egy más mód is, amely minden szempontból sokkal megfelelőbb: az interurbán telefonszolgálat. Telefonbeszélgetés minden vevővel ugyanazt eredményezi, de meg lesz kímélve az utazás fáradalmaitól és megtakarít időt és pénzt.

SOCIETATEA ANONIMĂ



ROMÂNĂ DE TELEFOANE

ROYAL slégermozgó: Ma hétfőn nagy premier!

Strogoff Mihály

Verne Gyula híres regénye — Román-magyar feliratokkal
Grandiózus! Csodálatos! Megrendítő!

A színház bucsuelőadásai

Szerda este fejezi be az első játék-ciklusát a magyar színtársulat. Csütörtökön már Oradeán játszik a társulat, onnan pedig három hétre Brasovba utazik. Karácsony első napján kezdődnek meg ismét idehaza az előadások.

Ma hétfőn este a ciklusban utoljára kerül színre Tamási Áron Tündöklő Jeromos című pályanyertes színdarabja, amelynek eredeti hangja, szokatlan színpadi felépítése és újszerű

beállítása annyi termékeny és izgalmas vitát tudott ébreszteni.

Kedden este a szezon legnagyobb operettsikere, a Csárdás kerül színre. Ez lesz egyben az operett-társulat bucsuelőadása is. A vasárnapi tizenkettő órai előadásról száz számszámra távoztak jegy nélkül az érdeklődők, mert minden jegy elővételben fogyott el. Ajánlatos tehát jegyekről jóelőre gondoskodni.

Romeó és Julia

A színház Kosztolányi emlékünnepe

Szerda este a Kosztolányi emlékünnepe fejezi be a ciklust.

Szerda este Kosztolányi Dezsőnek, Babits Mihály mellett korunk legnagyobb költőjének emlékeztető ünnepi meg a színház. A most elhunyt nagy

poéta a mi színházunkat tüntette ki azal, hogy tökéletes szépségű Romeó és Julia fordításának első bemutatóját, a mi színházunknak engedte át. Ez a kongeniális, minden ízében ragyogó fordítás most új betanulásban kerül

színre.

Az előadás előtt Kádár Imre igazgató emlékezik meg Kosztolányi Dezső írói és műfordítói munkásságának jelentőségéről. Utána Nagy István elmondja a költő Halotti beszéd című megrázó költeményét, Fényes Alice A szegény kis gyermek panaszai című ciklus három darabját szavalja, Kovács György pedig Somlyó Zoltánnak Kosztolányi emlékének hódoló bucsuversét mondja el.

A Hamlet, a Szent Johanna, az Éjjeli menedékhely, a Tündöklő Jeromos bemutatói után a Kosztolányi emlékünnepe méltó módon reprezentálja a színház komoly irodalmi törekvéseit, s egyben legméltóbban zárja le a hat hetes körútra induló színtársulat első játék-ciklusát.

— TALÁLTAK EGY KATONAI SZOLGÁLATI KÖNYVECSKÉT. Balasi Josif brasovi születésű ember nevére szülő katonai szolgálati könyvecskét, valamint születési és egyéb igazolványokat találtak a Wilson utcában. Igazolt tulajdonosa átveheti a Catedralei ucai Vasmunkás-otthonban a házfelügyelőnél.

LESZALAJTOTTA A SIBIU HAD- BIROSÁG DR. HIRSCH VEGYÉSZ MÉRNÖK BÜNTETÉSÉT

(CLUJ.) A sibiu VI. hadtest hadbírósa, Marinescu hadbíró-ezredesi elnöklétével legutóbb foglalkozott dr. Hirsch Gábor cluji illetőségű vegyész-mérnök ügyével, akit a cluji hadbírószék kommunista-tevékenység vádjával másfél évi elzárásra ítelt. A most megtartott felelősségi tárgyaláson a sibiu hadbírószék a büntetést hét havi fogházra, 4000 lej pénzbírságra és 1000 lej kötséggel megterítésére változtatta.

EGYELŐRE NINCS SZÓ A NYUG- DIJHATRALEKOK KIFIZETÉSÉ- RŐL

(CLUJ.) Nemrégiben a városban olyan hírek terjedtek el, hogy a pénzügyigazgatósághoz rendelet érkezett Bucurestiből, mely szerint adóbonokkal és kölcsönkötvényekkel egyenlítik ki az összes elmaradt nyugdíjleltményeket. E hírre! kapcsolatosan lapunk munkatársa ma délelőtt felkereste Andron Ica, bejáratási pénzügyigazgatót, aki kérdéseinkre az állítólagos rendeletről a következőket mondotta:

— Nem felelnek meg a valóságnak azok a híresztelések, amelyek szerint ilyen, vagy ehhez hasonló rendelkezés érkezett volna a fővárosból. Tény, hogy az elmúlt napokban ki egyenlítettük az IOV nyugdíjasok hátralékát, azonban ez a kifizetés pénzben történt. Tehát határozottan megcáfolom, hogy eddig ilyen irányú rendelkezés érkezett volna a kezünkhöz.

A behajtási pénzügyigazgató nyilatkozata így véget vet minden csalfa reménykedésnek. Pedig sokkal inkább szerettük volna, ha ez az „álhír” tényleg valónak bizonyul.

— NOVEMBER 10-ÉN ÉS 11-ÉN LESZNEK AZ UJABB GYERMEKVÉDŐ OLTÁSOK. A difteria és skarlát elleni második védőoltások (az első oltások október 20-án voltak) az eddig még teljesen beoltatlan 2 éves gyermekek számára november 10-én és 11-én lesznek. A szülők gyermekeik életbiztonsága érdekében is tegyenek eleget oltási kötelezettségüknek, mert e révén már számtalan gyermeket mentettek meg a járványoktól és mert az oltásoktól való elmaradást szigorúan büntetik.

— Tiltakozó gyűlés a drágaság ellen. A Kisiparosok Szövetsége Mihail Viteazul tér 17. szám alatti helyiségében tegnap népes tiltakozó gyűlést tartott a drágaság ellen. Több felhívó között Seredan titkár is, Moldován elnök is beszélt, akik kifejtették a drágaságteremtette súlyos helyzetet és felhívták a kormányt, hogy haladéktalanul tegye meg a szükséges intézkedéseket a drágaság leküzdésére. A nagygyűlés határozatait emlékirat formájában juttatják el a kormányhoz és az illetékes helyi hatóságokhoz.

— November 16-án hirdetnek ítéletet a volt sakker vallásháborítási perében. A törvényszék IV. szekciójára ma tárgyalta Katz Márton volt zsidó hitközségi metsző ügyét, akit bizonyos ügyek miatt az egyházból kiközösítettek és állásából megfosztottak. Katz tavaly újévkor bement a templomba, de onnan Reiter József és Klein Eliás gondnokok kiutasították. A metsző erre vallásháborítás címén feljelentette és a bíróság 600—500 lej pénzbírságra ítélte őket. Felelősségi tárgyaláson ma tárgyalta az ügyet a törvényszék, amely november 16-án hirdeti ki ítéletét.

Visszautalta a hadbírószék a polgári bírószékhez a súlyos testi sértéssel vádolt hét fiatalember ügyét

(CLUJ.) Hét cluji fiatalember került a napokban a VI. hadtest ügyészsége elé azzal a váddal, hogy az egyik Carpatilor-uccai ház udvarán október 24-én súlyosan bántalmazták egyik társukat, akivel egy politikai szervezetbe tartóztak, de az illető onnan kilépett és az egyik lapban a többiket megfenyegető nyílt levelet tett közzé. A rendőrség a fiatalembereket az ügyészségnek adta át súlyos testisértés vádjával, de dr. Biriescu főügyész az ostromállapotra való tekintettel a hadbírószéket találta illetékesnek az ügyben való ítélkezésre.

Itt Campean őrnagy-vizsgálóbíróhoz kerültek az ügy aktái, aki azonban tegnap az iratesomót vissza juttatta az ügyészséghez azzal, hogy abban eljárni mégis csak a polgári hatóságok illetékesek. Az ügyészség a kivizsgálással dr. Breban Emil vizsgálóbíró, a III. vizsgálóbírói kabinet vezetőjét bízta meg, aki az egyik nyomtalanul eltűnt letartóztatott fiatalember kivételével a többiekre nézve 30 napos vizsgálati fogszámlát rendelt el, de a törvényszék vádtanácsa szabadlábrahelyezésük mellett döntött.

Összeütközött az ardeali Rapid egy mozdonyokból álló szerelvénnel

(BUCURESTI.) Ma reggel 4 óra 45 perckor Predeal állomás és a szomszéd állomás között súlyos vasuti szerencsétlenség történt. A 304-es számú ardeali Rapid-vonat összeütközött a Predeal és Timisul de Sus-i alagutak között egy öt mozdonyból álló szerelvénnel. Négy mozdony kisiklott és pedig kettő

az utasszállító vonathoz, kettő pedig a külön haladó mozdonyokból. Két egyén megsebesült. A szerencsétlenség a vonat szabályszerű menetidőnél hamarabb történt elindítása miatt következett be. A nyomozás folyamatban van. A forgalmat egyideigle átállással kellett lebonyolítani.

Kereskedelmi iskolai tanárok perlekedése a törvényszék előtt

(CLUJ.) Stefanovici Ion felsőkereskedelmi akadémiai tanár 1934 december 18-án Moroianu György nevű tanár-társát az intézet egyik vezetőjét a minisztériumhoz intézett feljelentésében hanyagsággal vádolta meg és azt állította, hogy az ő nemtörődomsége miatt az intézet adminisztrációja rossz és azt súlyos károsodások is érik. Ezért vizsgálat lefolytatását is kérte. A vizsgálat a Moroianu elleni vádak tisztázásával és a megvádolt professzor rehabilitálásával végződött. Moroianu tanár ekkor rágalmazás és becsületsértés miatt pert indított Stefanovici kolle-

gája ellen, valamint több román újságíró ellen is, akik ugyanebben az időben hasonló vádakkal illették őt. A mai tárgyaláson, minthogy a perbe fogott újságírók közül többen nem jelentek meg, külön választották az ügyeket és csupán a Moroianu contra Stefanovici pert vették elő, amelyben Filipescu elnök zárt-tárgyalást javasolt, de az ügyész az ügy közérdekűségére való tekintettel kérte a nyilvános tárgyalást. Így is történt és a déli órákban megkezdődött nyílt tárgyaláson a terjedelmes vádirat felolvasása.

Még mindig ádáz harc dúl Madrid uccáin

A francia sajtó szerint Berlin és Róma meg-
egyeztek egymással a Dunamedence kérdésében

(PARIS.) Varela tábornok madridi főhadiszállásáról jelenti, hogy a nemzeti csapatok vasárnap behatoltak Madrid egyetemi negyedébe, elfoglalták a kórházi épületeket és a negyed több utcájába is benyomultak. A nemzetiek főleg a Manzanares folyó partján találtak heves ellenállásra, ahol a kormánycsapatok háromszoros beton-fedezőket építettek. Ezeket most ismételt szuronyrohamokkal akarják elfoglalni. Az uccákon a bombák még mindig robbannak. A kórházak zsúfolásig telve sebesültekkel. A főkapitányság és pályaudvar épületét több bomba érte. Az Ubera negyedben a kormánycsapatok emberei a háztetőkről forró-olajat és forró vizet zúdítanak a benyomuló felkelőkre. Valladolídi híradás szerint a felkelőkkel rokonismeretű polgári gárda egyrésze fellázadt és elfoglalta a királyi palotát. A teneriffai rádió közli, hogy a madridi rádió, amely az utolsó pillanatig megtévesztő híreket adott le, tegnap beszüntette működését és most már a felkelők kezén van. A kormánycsapatok a leheletig mindenütt ellenállanak, s a harcok rendkívül véresek és elfajultak. Franco tábornok felhívta a külföldieket és a

polgári lakosságot, hogy a veszélyes negyedekben ne tartózkodjanak.

(PARIS.) Albert Mausset a Journal des Debats hasábjain cikket közöl, mely szerint Németország és Olaszország megegyeztek egymással a Duna-medencei érdekeiket illetően. Olaszország a figyelmét főleg Budapest felé fordítja. A cikk szerint a kisantant egysége változatlanul fennáll és politikája semmi tekintetben nem fog változást mutatni. Belgrád—Bucuresti és Prága rendíthetetlenül állanak egymás mellett. A Figaró jelentése szerint az osztrák monarchia visszaállításának ügyét a bécsi osztrák—olasz—magyar tanácskozás alkalmával akarják megoldani, mert Olaszország minden áron konszolidálni kívánja a független Ausztriát és a monarchikus megoldást találja a legmegfelelőbbnek. A Journal lehetségesnek tartja, hogy Ottó főherceg és Mária olasz királyi hercegnő házassága valóban létrejön.

— ADOMÁNYOK. Kopár Teréz nevében köszönettel nyugtázzuk Sz. E. 50 lej és O. J. 100 lej adományát.

KOMMUNISTA PARASZTGAZDÁK A HELYI ÜGYÉSZSÉGEN

(CLUJ.) Az elmúlt napon a csendőrség Cluj környékéről, illetve Surceag községből 8 letartóztatott parasztgazdát kísért át az ügyészségre. A kézrekerítettek kommunista-propagandával vádolják. Szabadlábrahelyezésük érdekében dr. Maier Titus ügyvéd már megtette a szükséges lépéseket, ezideig azonban eredménytelenül.

A PRAVDA DICSEJÉTE MUSSO- LINIRÓL

(BELGRAD.) A Pravda című lap, amely a jugoszláv kormány hivatalos lapja, rendkívül meleg hangon emlékezik meg Mussolini olasz miniszterelnök milánói beszédéről. Megállapítja elsősorban azt, hogy Olaszország és Jugoszlávia földrajzilag és egymásra vannak utalva. Ezt az egymásrautaltságot azonban tettekben kell kimutatni. Jugoszlávia örömmel üdvözl minden olyan kezdeményezést, amely szélesebb alapokra helyezné az olasz—jugoszláv viszonyt.

A DR. LŐRINCZY-FÉLE ÜGY UTÓ- HAJTÁSA A TÖRVÉNYSZÉK ELŐTT

(CLUJ.) Emlékeztet, hogy Boná Anna 130. január 28-án feljelentésben bosszúból azzal vádolta meg dr. Lőrinczy Sándor cluji orvost, hogy kisleányával szemben erkölcsi emmerényletet kísérelt volna meg. Az eljegyzés előtt álló orvos a hamis vád miatti ekeseredésében öngyilkos lett. Boná Annát a törvényszék a hamis vád miatt 3 havi fogházra ítélte, mint a kiszabható büntetés maximumára. A mai felelősségi tárgyaláson a bejelentett újabb tanúk nem jelentek meg, ezért a III. szekció a tárgyalás folytatását későbbi időpontra naplta.

— November 14-én hirdetnek ítéletet a Lebeda-cég ügyében. A Lebeda-cég hamis bukása ügyében a tárgyalás szombaton délután befejeződött. Dr. Lani ügyész a vádottak elítélését, dr. Asztalos és dr. Bratu, ügyvéd védők pedig a vádlottak felmentését kérték. Ítélet kihirdetése nov. 14-én délelőtt 10 órakor lesz.

— SZADADLÁBRA HELYEZTEK BOTISEL JOANT. A Katz Jakab szesz főző halálos megverésével vádolt Botisel Joan piaciárut, miután bejelentett lakása van a táblai vádtanács szabadlábra helyezte.

— A REFORMATUS NŐSZÖVETSÉG KÖZGYÜLÉSE. A Református Nőszövetség vasárnap délután tartotta közgyűlését, amikor is az eltávoztott dr. Makkai Sándorné helyébe, hr. Bornemissza Elemérné választották meg új elnöknek. A gyűlés során Deák Ferenc, Pálfi Lászlóné, dr. Szele Endróné, Sándor Ferencné, Nagy Jenóné, Dózsa Miksáné, dr. Illés Gyuláné, Markos Alberiné, dr. Ujvárosy Miklósné, Török Bálintné, Pünkösdi Pálné, Dóczy Ferencné, Járósi Andorné és Vásárhelyi Jánosné beszéltek, végül Vásárhelyi Pálné üdvözlte az új elnököt.

— Előállították az éjszakai csendőrháborítót. Rantun Joan tisztviselő az éjszaka botjával végigdöngöztette az Unirii-téri üzletek redőnyeit s bár a rendőr figyelmeztette, hogy viselkedjék csendesen, tovább folytatta a különös „szórakozását”. Végül is előállították a kerületi rendőrségre, ahol megindult ellene az eljárás.

CENZURAT